

II DER GÖTZNER

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE GÖTZENS

AUSGABE 63 609103 VERLAGSPOSTAMT 6091 GÖTZENS ZUGESTELLT DURCH POST.AT APRIL 2014



Frohe Ostern!

MUTTERTAGSFEIER

Auch heuer lädt die Gemeinde Götzens alle Mütter zu einer Muttertagsfeier ein.

Diese findet am **Freitag, den 2.5.2014 um 19 Uhr** im Gemeindezentrum Götzens statt. Letzter Anmeldezeitpunkt ist Mittwoch, der 30.4.2014.

INFORMATION AUS DEM BAUAMT!

Sanierungsmaßnahmen von Gebäuden ÄNDERUNG der Tiroler Bauordnung

Mit 01. Juni 2013 ist eine Änderung der Tiroler Bauordnung in Kraft getreten. Nunmehr wurden größere Renovierungsarbeiten als **anzeigepflichtig** erklärt. Weiters ist bei größeren Renovierungen auch ein **Energieausweis** der Baubehörde vorzulegen.

Eine größere Renovierung liegt vor, wenn in einem zeitlichen Zusammenhang mehr als 25 % der gesamten Gebäudehülle (Wände, Dachhaut) von der Renovierung betroffen sind.

Beispiel: Die Anbringung eines Vollwärmeschutzes unterliegt nun der Bauanzeigenpflicht und ist dem Gemeindeamt zur Kenntnis zu bringen. Den Einreichunterlagen ist ein Energieausweis anzuschließen. Bitte erkundigen Sie sich rechtzeitig beim Bauamt der Gemeinde Götzens, ob ihre geplante Sanierungsmaßnahme der Anzeigepflicht unterliegt.

Amtsleiter Markus Lanznaster



DIAMANTENE HOCHZEITEN

Das Fest der diamantenen Hochzeit feierten die Paare: **Dr. Martin Strimitzer und Rosa** am 16.1.2014 sowie **Josef und Frieda Beiler** am 20.2.2014



Die Gemeinde Götzens und Bezirkshauptmann Stellvertreter Dr. Nairz gratulierten ganz herzlich.

NEUER KASSENARZT IN GÖTZENS!

Nach dem tragischen Tod von Dr. Hans-Peter Heidegger wurde nun die Kassenstelle mit 1. April 2014 an **Dr. Markus Pedri** vergeben.

Bisher Wahlarzt und Vertretungsarzt von Dr. Friessnig Felix in Götzens, freut sich Dr. Pedri Markus seit dem 1. April 2014 in den gleichen Räumen wie Dr. Friessnig in der Kirchstraße 20, mit allen Krankenkassen direkt abrechnen zu können.

Im Sinne einer bestmöglichen Betreuung aller Patienten werden die Synergien zweier Ärzte genutzt, um in gewohntem Umfeld und gleichbleibendem Stammpersonal verlängerte Öffnungszeiten anbieten zu können.

Öffnungszeiten seit April:

Montag - Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag - Freitag: 16.00 bis 18.00 Uhr
Gemeinsame Telefonnummer: 0 52 34 - 33 8 00
Faxnummer: 0 52 34 - 33 0 33

Der Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist Freitag, 13. Juni 2014!

Impressum:

Eigentümer, Verleger und für den Inhalt verantwortlich:
Gemeinde Götzens, Burgstraße 3
Offenlegung:
Informationsblatt der Gemeinde Götzens

Satz und Repro: © werbegrafik Nicole
Nicole Menges · Telefon: +43(0) 664 / 445 36 04
E-mail: info@werbegrafik-nicole.at
Druck: Raggl Druck GmbH, Innsbruck

Liebe Götznerinnen und Götzner!



Der heurige Winter hat ja gerade kurz nach Frühlingsbeginn nochmals ein äußerst kräftiges Lebenszeichen von sich gegeben. Auch wenn wir den Schnee gerne etwas früher gehabt hätten, sind wir mit der abgelaufenen Wintersaison sehr zufrieden. Die Pisten waren stets in einem guten Zustand und ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Beteiligten für deren Beitrag zu einer guten Saison bedanken. Dies betrifft auch die Götzner Eishalle, die im heurigen Winter sehr gut ausgelastet war.

Seit über drei Jahren sind wir bezüglich des Kindergartens auf der Suche nach einer Einigung mit den bisherigen Eigentümern Kirche und Kloster. Nach zahlreichen und teilweise zähen Verhandlungen liegen die Verträge nun unterschriftsreif vor und ich denke, dass die Gemeinde Götzens dann ab Mai die Halterschaft übernehmen wird.

Aufgrund der positiven Geburtenentwicklung in unserer Gemeinde ist auch der Zu- und Umbau für neue Gruppenräume bei uns ein Thema. Es ist beabsichtigt, heuer die Planungen abzuschließen, um 2015 mit den Bauarbeiten beginnen zu können. Auch das Problem mit der Kinderkrippe haben wir erkannt. Eine Gruppe haben wir ja, aber es gibt bereits 15 Anmeldungen für eine weitere Gruppe. Wir arbeiten nun intensiv an einer Übergangslösung für die nächsten zwei Jahre und hoffen, Ihnen diese bis Ende Mai vorstellen zu können. Der Hort in der Volksschule wird ja sehr gut angenommen und wir wissen, dass wir eine zweite Gruppe benötigen. Im heurigen Budget ist das bereits berücksichtigt, und so werden wir im Herbst eine zusätzliche Hortgruppe installieren. Die notwendigen Bauarbeiten dafür werden im Sommer erledigt.

Der Geroldsbach ist bekanntermaßen einer der gefährlichsten Wildbäche Tirols. Von Seiten der Wildbach- und Lawinerverbauung wurde nun in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Götzens ein neues „Überwachungssystem“ eingeführt. Die Kontrolle erfolgt durch den Waldaufseher, und zwar von oberhalb der Talstation bis

zur Geroldsmühle. Der Einzugsbereich war mit Erlen und Stauden bewachsen und musste deshalb im Dezember und Jänner ausgeholzt werden. Dies nicht nur, um den Anordnungen der Wildbach- und Lawinerverbauung gerecht zu werden, sondern auch, um zahlreichen Götznerinnen und Götzner die Sicherheit zu erhöhen. Diesbezüglich gab es viele Schreiben an die Gemeinde, wo sich Bürgerinnen und Bürger wegen dieser „Umweltzerstörung“ beschwerten. Dazu möchte ich schon anmerken, dass diese Arbeiten unsere Gemeinde ca. 20.000 Euro gekostet haben, trotz Unterstützung von der Wildbach- und Lawinerverbauung, und dass es sich hierbei um notwendige Sicherungsmaßnahmen und nicht um mutwillige Umweltzerstörung von Seiten der Gemeinde gehandelt hat.

Kulturell bietet die nächste Zeit einige Highlights. Die Musikkapelle Götzens hat uns mit ihrem Frühjahrskonzert zweifelsohne ein Highlight geboten und das hohe Niveau unserer heimischen Musikantinnen und Musikanter bewiesen. Am 9. Mai startet der Theaterverein Götzens sein neues Stück „Bleischaden schützt vor Liebe nicht“ und ich persönlich freue mich schon sehr auf einen unbeschwerten Theaterabend und auf die Darbietungen unserer Spielerinnen und Spieler.

Am 27. April setzt Cultura Sacra sein eindrucksvolles Jahresprogramm in der Wallfahrtskirche Götzens mit den „Tiroler Barocktagen“ fort und wird uns einige eindrucksvolle Veranstaltungen präsentieren.

Nun aber wünsche ich uns allen einen tollen Frühling. Ich finde es immer wieder schön mitanzusehen, wie das Leben jedes Jahr neu durchstartet und welche unverhoffte Pracht sich oftmals auftut. Man bleibt manchmal unvermittelt stehen und bestaunt die eine oder andere Schönheit in unserem Ort, die einem bisher oft gar nicht so aufgefallen ist. Ich lade Euch herzlich ein, auch diesbezüglich öfter mit offenen Augen durch unser tolles Götzens zu gehen.

Euer
Hans Payr

SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS:

Ich bin täglich von 11.00 bis 12.30 Uhr sowie am Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr für Sie zu sprechen. In dringenden Fällen bin ich auch außerhalb dieser Zeit nach telefonischer Vereinbarung erreichbar.



Gemeinde Götzens • Burgstr. 3 • 6091 Götzens

Tel. 05234 - 32202 • Fax: 05234 - 32202-29

gemeinde@goetzens.tirol.gv.at

oder kassa@goetzens.tirol.gv.at

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen!
Jedes Unternehmen und jede Institution versucht seinen Verwaltungsaufwand zu minimieren. Bitte unterstützen auch Sie uns dabei!!! Ein großer Schritt in diese Richtung wäre deshalb ein **Abbuchungsauftrag** für die anfallenden Gemeindegebühren und Steuern (Wassergebühr, Kanalgebühr, Grundsteuer, Müllgebühr, ...).

Falls Sie sich für diese Lösung entscheiden, hat das folgende Vorteile für Sie:

1. Sie brauchen nicht an lästige Zahlungstermine denken. Das erledigen wir alles für Sie.
2. Sie zahlen immer richtig.
3. Die Zahlungsinformationen (Bescheide und Rechnungen) erhalten Sie weiterhin wie gewohnt.

4. Immer pünktlich und erst am Fälligkeitstag (d.h. mehr als 1 Monat später!)
5. Sie brauchen sich nicht über lästige Mahnungen zu ärgern.
6. Sie sparen sich den zusätzlichen Weg zu Ihrem Bankinstitut.

Den Antrag für die Ermächtigung zum Einzug der Gemeindeabgaben finden Sie unten, bitte ergänzen Sie diesen mit Ihrer Bankverbindung und Ihren persönlichen Angaben und retournieren Sie uns Ihren Abbuchungsauftrag mit der Post, an die oben angeführte Faxnummer, per Mail oder natürlich können Sie die Ermächtigung auch persönlich vorbeibringen.

Unterstützen Sie uns dabei! Ihr BGM Hans Payr



Ermächtigung zum Einzug von Forderungen durch Lastschriften

Hiermit ermächtige(n) ich/wir Sie widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit zu Lasten meines/unseres Kontos mittels Lastschrift einzuziehen. Damit ist auch meine/unsere kontoführende Bank ermächtigt, die Lastschriften einzulösen, wobei für diese keine Verpflichtung zur Einlösung besteht, insbesondere dann, wenn mein/ unser Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist. Ich/Wir habe(n) das Recht, innerhalb von 42 Kalendertagen ab Abbuchungstag ohne Angabe von Gründen die Rückbuchung bei meiner/unserer Bank zu veranlassen.

Name und genaue Anschrift des Zahlungspflichtigen	
IBAN-Nr. des Zahlungspflichtigen	
bei (genaue Bezeichnung der Kreditunternehmung)	BIC:
Verwendungszweck Gemeindeabgaben - *) EDV Nr.	

Die aktuelle Vorschreibung ebenfalls abbuchen
(Bitte ankreuzen)

Ja, bitte abbuchen!

Nein, ich werde den Vorschreibebetrag dieses Mal noch selbst überweisen.

An (Zahlungsempfänger)

**Gemeinde Götzens
Burgstraße 3
6091 Götzens**

Ort, Datum	Unterschrift/en des/der verfügbaren Kontoinhaber
------------	--

*) Ihre EDV-Nr. finden Sie im rechten oberen Bereich auf Ihrem Abgabenbescheid!

Spenden für die Schulbibliothek der Volksschule Götzens

Unsere Schulbibliothek - und damit das LESEN - nimmt an unserer Volksschule einen sehr wichtigen Platz ein. Wöchentlich werden verschiedene neue Lesaktionen gestartet und auch die Verarbeitung aller Bücher mit einer Bibliothekssoftware ist bereits weit fortgeschritten.

Um unseren Bücherbestand aufzustocken, starteten wir kurz vor Weihnachten einen Spendenaufruf an alle Götzner Betriebe. Wir konnten damit unglaubliche € 2.150 sammeln. Das bedeutet, dass wir nun weit mehr als 200 neue Bücher, Medien, für unsere Schulkinder bereitstellen können.



Unser Dank gilt natürlich allen Spendern: **der Raiffeisenbank westl. Mittelgebirge, Fa. Sonnenschutz Abentung, Fa. Stefan Saischek, Fa. Sonnenschutz Weithaler, Fa. Gruber Transport und Erdbau GmbH, Fa. Hermann Jenewein Bau GmbH und dem Orthopädietechnikzentrum Prader.** Den „Löwenanteil“ spendete die **Private Krankenanstalt Götzens GmbH, Ing. Oswald Jenewein.** Vielen herzlichen Dank dafür!

Wir sind damit unserem Ziel, den Götzner Schulkindern auf vielfältige Art und Weise das LESEN bestmöglich zu vermitteln, wieder einen Schritt näher gekommen. Vielen DANK für die großzügige Unterstützung!

K. Sterzinger

Neueröffnung der Blumenstube

Am 21.3.2014 haben wir unser neues Geschäft in der Mittelgasse 2 eingeweiht.

Angeboten werden jetzt aktuell:

◦ **Frühlingsdekorationen und Pflanzen**

◦ **Hochzeits- / Trauerbindereien**

◦ **Blumen für jeden Anlass!**

Auf ihr Kommen freut sich Sabine und ihr Team!



RE-USE-Aktion der Gemeinde Götzens in Kooperation mit der ATM und Ho&Ruck

Bringen Sie uns am Freitag, den 25. April 2014 von 15 bis 19 Uhr und am Samstag, den 26. April 2014 von 8 bis 12 Uhr am Recyclinghof:

- Taschen und Koffer aller Art
- Heimtextilien wie Bettwäsche, Vorhänge und Frottierwaren, Stoffe
- Hausrat aller Art, Geschirr, Gläser, Ziergegenstände
- Lampen, Bilder, Spiegel
- Bücher aller Art, CDs, DVDs, Schallplatten, Musik-kassetten
- Spielsachen aller Art - für Kinder und Erwachsene
- Sportartikel aller Art wie Fahrräder, Ski und Snowboards, Rodeln, Schlittschuhe, Tennisschläger, Golf-ausstattung, ua.
- Baby- und Kinderausstattung
- Kleine Elektrogeräte wie EDV-Geräte, Flachbild-

schirme, Radio, HiFi, Haarfön, Staubsauger, Toaster u.a. (aber keine Haushaltsgeräte wie Kühlschrank, Gefrierschrank, Herd)

- Kleinmöbel wie Sessel, Stubenwägen, Beistelltische,
- kleine Regale, Blumenständer u.a.

„Alles was I Mensch gut allein tragen kann.“
Hauptsache: ganz, sauber und wiederverwendbar.

vorbei und helfen Sie bei einer sinnvollen Weiterverwendung ihrer guten gebrauchten Stücke, die Umwelt zu schonen und dabei Arbeitsplätze für Menschen zu schaffen, die schon lange Arbeit suchen. Sollten Sie zu diesen Terminen keine Zeit haben, können Sie von Montag bis Samstag, von 10 - 18 Uhr im HoRuck, Hal-lerstr. 43, 6020 Innsbruck Ihre Kleinwaren abgeben.



ATM

Abfallwirtschaft Tirol Mitte GmbH

Umwelt.
Bewusst.
Sein.



Kostenlose Nachhilfe für sozial Bedürftige

Fast 50 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zählt das Team der kostenlosen Nachhilfe und es melden sich immer wieder hilfsbereite Menschen, die ihre Mitarbeit anbieten, um jenen Schülerinnen und Schülern zu helfen, deren Eltern sich keine teuren Nachhilfestunden leisten können. Studiert man die Ergebnisse von PISA Tests und sonstigen Umfragen genauer, so stellt sich manchmal die Frage „was ist los mit unserem Schulsystem“? Ist die „Gesamtschule“ der Weisheit letzter Schluss oder gibt es nicht doch vielleicht noch andere, nicht politische Lösungen, die in europäischen Ländern bereits erfolgreich angewandt werden? Warum kann man nicht ein Gremium aus „kämpferproben“ Lehrerinnen und Lehrern aller Altersstufen und unterschiedlich langen Berufsjahren bilden?

Ich meine, dass es hier absolut praxisnahe Ergebnisse geben wird, die den Jugendlichen weiterhelfen und zum schulischen Erfolg führen können.

Mit in diesem Boot sollten auch die Gewerkschafter sitzen und ebenfalls konkrete Vorschläge bringen, denn nur „betonieren“ und gegen alles und jedes sein,

hilft niemandem. Die derzeit ständig steigenden Arbeitslosenzahlen spiegeln u. a. die fehlende schulische und berufliche Ausbildung unseres Nachwuchses wieder und um hier helfen zu können wurde die kostenlose Nachhilfe für sozial Bedürftige gegründet.

Was wir nach wie vor benötigen sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die einige Stunden pro Woche für diese Nachhilfe zur Verfügung stellen. Für nähere Informationen ersuchen wir die u. a. Adresse zu kontaktieren.

Das gilt selbstverständlich auch für jene Jugendliche, die Nachhilfe benötigen!

Das Team der kostenlosen Nachhilfe wünscht allen Schülerinnen und Schülern ein weiterhin erfolgreiches Schuljahr.

KONTAKT:

Helmut Zander · Mutters

Mail: kostenlose.nachhilfe@gmx.at

Tel.: 0 676 - 547 25 80

Schitage der Volksschule Götzens

Traditionell fanden wieder in der letzten Februarwoche die Schitage der Volksschule Götzens statt. Bei prachtvollem Wetter konnten die 80 Kinder der 3. und 4. Klassen die kostenlosen Schitage genießen.



Durch die finanzielle Unterstützung der Gemeinde Götzens (BM Payr), des Elternvereins der VS Götzens und der Raiffeisenbank westl. Mittelgebirge einerseits und durch die tatkräftige Mithilfe vieler Eltern und

Lehrerinnen andererseits, konnten wir es ermöglichen, dass diese Schitage gratis für die Kinder angeboten werden. Die Eltern in Götzens mussten sich weder über Buskosten, noch über Preise der Liftkarten oder Leihski Gedanken machen.

Der „krönende“ Abschluss war das vom Ski-Klub Götzens (unter Obmann Günter Jaritz) organisierte Rennen. Alle Kinder wurden im Ziel vom Ski-Klub mit Tee und Krapfen versorgt. Jedes Kind erhielt eine Medaille oder einen Anstecker (Danke an Herrn Harald Mair!).

Die Begeisterung der Kinder war groß, und viele wollten sich gleich beim Ski-Klub anmelden. Anbei gebe ich deshalb die Telefonnummer vom Obmann Günter Jaritz (0664-2331480) bzw. die Internet-Adresse (<http://www.sk-goetzens.com>) bekannt. Der Ski-Klub Götzens freut sich über jeden Neuzugang!

Auf unserer Schulhomepage (<http://www.vs-goetzens.tsn.at>) können Sie unter „Bilder“ viele Fotos dieser tollen Schulschitage anschauen.

K. Sterzinger



Dr. Veronika Rovagnati

Steuerberater und Wirtschaftstreuhänder

Sprechstelle:
Gries 22 A-6091 Götzens
kanzlei@wt-rovagnati.at
www.wt-rovagnati.at

Grabenweg 68 (SOHO II)
A-6020 Innsbruck
Mobil: +436503837757
Fax: 0512/214984 15

Fasching im Kindergarten und in der Kinderkrippe Götzens

In andere Rollen zu schlüpfen hilft Kindern, sich auszuprobieren und neue Fähigkeiten zu üben. Die Faschingszeit ist eine der schönsten Gelegenheiten im Jahr für ein Kinderfest.



Passend zum Jahresthema 2013/14 „Die Vitaminpiraten“ haben am **Unsinnigen Donnerstag** der Kindergarten mit seinen sechs Kindergruppen ein großes Piratenfest gefeiert. Die Kostüme wurden von den Kindern selbst gefertigt.

Auch in der Kinderkrippe wurde bei der Schneemänner-Party mit viel Musik und Tanz ausgelassen gefeiert.

Alle Kinder hatten viel Spaß bei verschiedenen Spielstationen im ganzen Haus und ließen sich anschließend die Faschingsjause schmecken.

Herzlichen Dank an alle Eltern und Freunde unserer Einrichtung, die mit Knabberien und süßem Gebäck zum Gelingen der Faschingsparty beigetragen haben!

Im Frühling 2014 folgen weitere Höhepunkte. Seit Jänner wird in einer Kindergartengruppe zu schwungvollen Rhythmen getanzt. Das Projekt „**ZUMBA for Kids**“ wurde den Eltern der Igelgruppe bei einem aktiven Elternabend vorgestellt.



**Teddybärkrankenhaus
Innsbruck**



Unsere 40 Kinder im letzten Kindergartenjahr nehmen die Gelegenheit wahr, um ihre „kranken“ oder „verletzten“ Kuscheltiere im **Teddybärkrankenhaus** der Klinik Innsbruck untersuchen und behandeln zu lassen.



Die Pädagoginnen fahren gemeinsam mit den Kindern ins Teddybärkrankenhaus, welches einmal jährlich für Kinder zwischen drei und sechs Jahren von der Medizinischen Universität Innsbruck veranstaltet wird. Die Behandlung wird von „Teddyärzten“ - MedizinstudentInnen - durchgeführt.

Die Aktion gibt den Kindern die Möglichkeit auf spielerische Art und Weise einen Krankenhausaufenthalt mitzuerleben ohne selbst Patient zu sein. Es soll den Kindern die Angst vor dem Krankenhaus und den ÄrztInnen nehmen.



Die jährliche Teilnahme am **Verkehrssicherheitsprogramm des ÖAMTC** liegt uns sehr am Herzen.

Die Aktion „Leuchtkäfer“ soll gerade den baldigen Schulkindern verdeutlichen, wie wichtig richtiges Verhalten im Straßenverkehr ist.

Den Kindern die Freude an Bewegung zu vermitteln, steht in unserer pädagogischen Arbeit im Vordergrund. Im April 2014 nehmen deshalb alle 120 Kinder des Kindergarten an dem Bewegungstheater „**RUDI RAUPE**“ teil.

Wir fahren mit dem Bus nach Innsbruck und freuen uns schon sehr auf dieses Erlebnis!

Es sind viele weitere Veranstaltungen und Ausflüge geplant. Für weitere Informationen zum Kindergarten und der Kinderkrippe besuchen Sie unsere Homepage: www.kg-krippe-goetzens.at!

Vielen Dank unseren Sponsoren!

Der Kindergarten und die Kinderkrippe Götzens bedanken sich recht herzlich bei allen unseren Sponsoren, durch die Sporthilfe Österreich, für die neuen Kinderfahrzeuge fürs Außengelände!

- **N. Kofler Erdbewegung GmbH**, Götzens
- **Dr. Markus Pedri**, Arzt für Allgemeinmedizin, Götzens
- **Schuh-Sport Siebert**, Götzens
- **Raiffeisenbank Westl. Mittelgebirge**, Götzens
- **K&S Ing. Krassnitzer-Singer Bau-GesmbH**, Götzens
- **Skischule Mair**, Götzens
- **Bäckerei Bucher**, Götzens
- **Praxmarer Raumausstattung**, Götzens
- **Holzmann Holzschlägerei und Hackschnitzel**, Götzens
- **PROLICHT GmbH**, Götzens

Mag. Bettina Haudek
(Kindergartenleitung Götzens)

Bäckerei Bucher

**täglich
ofenfrisches
Brot**

Karl-Schönherr-Straße 16
Axams 05234-68571

Holzofenbrot
montags donnerstags samstags

Götzens, Burgstraße 14, 05234-32233
Hall, Langer Graben 7, 05223-42962

Qualität aus der Meisterbackstube!
Zum Gottpack: Hasen und Lämmer aus Sandmasse, Kranzln, Hasen, Hennen, Brezen aus feinstem Briocheteig und Mürbteighaserln

Familienfasching war ein großer Erfolg!

Auch dieses Jahr war der Götzner Familienfasching sehr gut besucht. Das Gemeindezentrum war bis auf den letzten Platz besetzt und die Partybühne mit Kindern voll ausgefüllt.

Nach dem Einzug durch's Dorf, der von der Musikkapelle angeführt wurde, haben die Kinder einen Krapfen und ein Saftl erhalten, das wie immer von der Gemeinde gesponsert wurde.

Anschließend haben die Pee Wees (6-10 Jahre) und Juniors (11-16 Jahre) der Tyrolean Angels Cheerleader eine kleine Showeinlage geliefert und damit die Party eröffnet.

Einen großen Dank möchten wir auch den freiwilligen Betreuerinnen des Kinderzuges und der Kinderdisco aussprechen. Seit vielen Jahren bereiten einige Pädagoginnen des Götzner Kindergartens den kleinen Tanzbegeisterten eine große Freude mit ihren Tanzeinlagen.



Daher geht der Erlös der Tombola von diesem und letztem Jahr an den Kindergarten Götzens und kommt somit wieder den Kindern zugute.

Die Tombola ist auf rein private Initiative hin entstanden und bis heute rein privat organisiert.





Dank der großzügigen Firmen- und Privatspenden aus Götzens, Völs und Kematen konnten sich die Kinder auch heuer wieder an einer kindgerechten Tombola erfreuen und viele tolle Preise gewinnen. Nachdem der Erlös bereits zwei Mal in den Ausbau des Waldspielplatzes gegangen ist, gehen die Erlöse aus diesem und dem letzten Jahr an den Kindergarten Götzens.

Der größte Dank gebührt aber vor allem den freiwilligen OrganisatorInnen und HelferInnen, die die Umsetzung des Festes überhaupt möglich machen. DANKE für euer großes Engagement!

Bernadette Abentung

Faschingsdienstag an der Volksschule Götzens

Am letzten Tag des Faschings verkleideten sich fast alle Schüler und Lehrer. Die Klassen marschierten in die Eishalle und ließen dort mit Sport und Musik den Fasching ausklingen. Die vom Elternverein der Volksschule Götzens organisierte Jause erfreute die Kinder sehr. Brezen & Faschingskrapfen wurden von Christian Jenewein (Jenewein Bau GmbH) spendiert, der Elternverein stellte die Getränke zur Verfügung. **Vielen Dank an alle „helfenden Hände“!**

K. Sterzinger





Neue Wohnungen in Götzens - Verkaufsstart in Kürze

Eigentum hat in Tirol einen ganz besonders hohen Stellenwert. Für viele ist es ein großes Lebensziel, sich irgendwann den Traum von einer Eigentumswohnung zu erfüllen – oder mit einer Anlegerwohnung Vorsorge für den eigenen Lebensabend zu treffen.

Die Raiffeisen Bau Tirol GesmbH setzte in den vergangenen Jahren wesentliche, sichtbare Zeichen in ganz Tirol; so sind der Hauptbahnhof, das neue Tivoli Stadion, die SOWI-Fakultät, der Ursulinenhof und zahlreiche Wohnbauten im ganzen Land, untrennbar mit ihr verbunden. Die raibau legt dabei besonderen Wert darauf, dass Architektur im Einklang mit Landschaft und Kultur unserer schönen Heimat entsteht und sich harmonisch in die Natur einfügt.

In Kürze heißt es an der Neu Götzner Str. 34 Verkaufsstart für eine neue Wohnanlage mit 10 Einheiten auf insgesamt drei Wohnebenen.

Geplant sind helle 2- und 3- Zimmer-Wohnungen sowie zwei 4-Zimmer-Wohnungen. Alle Wohnungen verfügen über große Balkone oder Terrassen und Privat-

gärten. Besonders ansprechend sind natürlich die beiden großen Dachgeschoßwohnungen mit schönem Ausblick und großzügigen Terrassen.

Lift, Fußbodenheizung und eine ausreichende Anzahl an Tiefgaragenplätzen sorgen für den optimalen Komfort. Für alle Sportskanonen ist die Nähe zur Talstation der Götznerbahn besonders attraktiv. Die Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz ist durch die Bushaltestelle unmittelbar vor der Haustüre gegeben.

Der Baustart soll 2014 erfolgen, die Wohnungen können 2015 bezogen werden. Qualität, Erfahrung und Verlässlichkeit sind die Fundamente, auf denen Wohnbauten der raibau ruhen. Mit Freude und großem Engagement werden so zeitgemäße Wohnungen gebaut, in denen sich die Bewohner wohlfühlen.

Lassen Sie sich unbedingt bereits jetzt vormerken, dann erhalten Sie als einelr der Ersten die Verkaufsunterlagen zugeschickt.

**Ihr Ansprechpartner für den Verkauf:
Ing. Ulla Baumgartner - Tel. 0512 - 574656 - 54
E-mail: ulla.baumgartner@rbt.at**

VERKAUF

0512-57 46 56

**RAIFFEISEN
BAU TIROL**



WOHNANLAGE

NEU-GÖTZNER-STRASSE/GÖTZENS

2-/3-/4-Zimmer Wohnungen
Fußbodenheizung, Lift, Tiefgarage

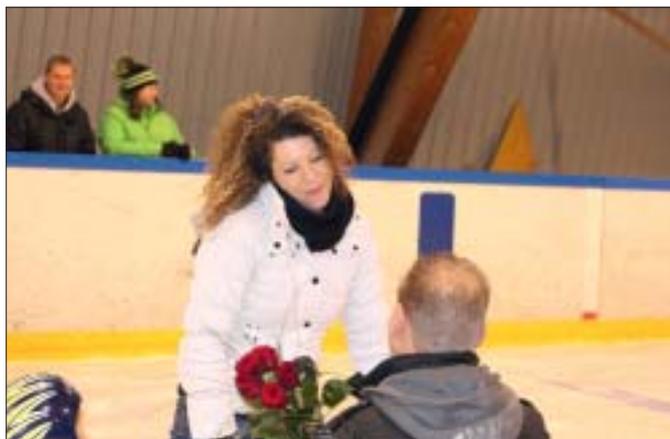
Baubeginn geplant 2014

www.rbt.at



Heiratsantrag am Eis!!

Einen gelungenen Heiratsantrag machte Andreas seiner nichts ahnenden Petra am 14. Dezember 2014 in der Eishalle Götzens.



Kniend mit roten Rosen in der Hand überraschte der sichtlich nervöse Andreas seine Petra und stellte ihr die wichtigste Frage seines Lebens mit den Worten: „Mein liebster Schatz möchtest du mich heiraten?“

Die gerührte Dame seines Herzens antwortete natürlich mit: „JA, ich will!“ - Beim anschließenden Kuss gab es Applaus vom begeisterten Publikum.

Wir wünschen den beiden viel Glück und alles Gute!



Information über die Anmeldung im Schülerhort Götzens

Die Anmeldungen für den Besuch des Schülerhortes Götzens im **Schuljahr 2014/15** werden ab **19. Mai** sowohl im Kindergarten als auch in der Volksschule ausgeteilt, außerdem kann man das Anmeldeformular auf der Homepage der Gemeinde Götzens herunterladen (www.goetzens.tirol.gv.at).

Information:
**Anmeldung Schülerhort
Schuljahr 2014/15**
(für Kinder die den Schülerhort
noch nicht besuchen)

Montag, 2. Juni - Freitag, 6. Juni 2014
täglich von 14.00 - 17.30 Uhr
persönlich im Schülerhort

Ich bitte Sie im Vorhinein telefonisch bekannt zu geben, wann Sie vorbei kommen um Ihr Kind anzumelden. Hortleitung: Nina Salchegger unter der Telefon-Nr.: 0 699 / 159 050 93

*Wir wünschen allen Kindern und Eltern ein
schönes Osterfest und erholsame Feiertage!*



Alles Liebe, Nina, Maria und Manuela



Der Gesundheits- und Sozialsprengel westliches Mittelgebirge berichtet:

Der Gesundheits- und Sozialsprengel westliches Mittelgebirge bietet mit seinen Angeboten (Pflege, Soziale Betreuung, Haushaltshilfe, Essen auf Rädern, Familienhilfe sowie Verleih von Heilbehelfen) älteren, kranken und hilfsbedürftigen Personen und deren Angehörigen professionelle Hilfe.

eine Lebensführung zu Hause möglichst lange zu sichern. Auch unsere neuen Angebote „Mittagstisch“ und „Kreativer Nachmittag“ tragen dazu bei.



Krankheit, Gebrechlichkeit, Alter und Tod gehören zum Leben. Viele Klienten wünschen sich, in ihren eigenen vier Wänden ihren Lebensabend verbringen zu können, daher haben wir es uns zur Aufgabe gemacht, sie zu Hause in der gewohnten Umgebung zu betreuen, zu pflegen und ihre Ressourcen zu fördern.

Wir helfen gerne, die schwierigen Phasen im Familienkreis zu Hause zu bewältigen.

Mit 17.200 geleisteten Einsatzstunden im abgelaufenen Jahr in den Bereichen Pflege, Heimhilfe und Familienhilfe sowie den 11.700 ausgelieferten Essen-auf-Rädern konnten wir einen Teil dazu beitragen, die Selbständigkeit, Eigenständigkeit sowie die Gesunderhaltung des zu betreuenden Menschen zu fördern und

In jedem Haushalt liegt eine andere kleine Welt, in der wir Gäste und nicht Gastgeber sind. Einfühlungsvermögen, Verschwiegenheit, Verständnis, Verantwortungsbewusstsein und Fachkompetenz ist daher für uns selbstverständlich.

Die Leistungen des Sprengels werden abgerundet durch eine gute Zusammenarbeit mit verschiedenen Institutionen, vor allem mit den Hausärzten.

Für die Herausforderungen der Zukunft sind wir mit unserem Team gut gerüstet und wir sehen es als große



Aufgabe, LebensbegleiterInnen in schwierigen Phasen sein zu dürfen. Scheuen Sie sich nicht, uns zu kontaktieren. Wir informieren Sie gerne und umfassend über unser Leistungsangebot.

Das Team des Gesundheits- und Sozialsprengel westliches Mittelgebirge

**Gesundheits- und Sozialsprengel
westl. Mittelgebirge**
Mittelgasse 6 • 6091 Götzens
Tel. 0 52 34 / 33 0 80 • Mobil: 0 664 / 543 56 35
E-mail: kontakt@sozialsprengel-wm.at
Web: www.sozialsprengel-wm.at



Flohmarkt von und für Kinder!

Am **Freitag, den 9. Mai 2014** findet ab **14 Uhr** im **Eissportzentrum der Götzner Kinderflohmarkt** statt.

Kleine Künstler und Künstlerinnen bekommen die Gelegenheit Selbstgemachtes und nicht mehr Gebrauchtes zu verkaufen. Besucher können rechtzeitig vor Muttertag ein kreatives Geschenk erstehen und die jungen „Unternehmer“ unterstützen. Der Elternverein sorgt für das leibliche Wohl und unterstützt die Kinder bei der Durchführung. Wir freuen uns auf euren Besuch und bedanken uns im Namen der Kinder! Bei Fragen und Anregungen steht Tanja Pedri unter Tel. 0660 - 466 20 31 gerne zur Verfügung.

Euer Elternverein an der Volksschule Götzens

**SAVE THE DATE 27.06.2014 14 Uhr
Schulschlussfest
in der Eishalle Götzens!**

Jungscharlager Sommer 2014!

Nach einjähriger Pause ist es heuer wieder soweit, die Götzner Jungschar organisiert ein Jungscharlager für alle interessierten Kinder der Volksschule und NMS.



Katholische Jungschar

Vom **03.08.2014 bis 09.08.2014** verbringen wir gemeinsam eine spannende Zeit in St. Jodok. Spiel, Spaß und Gemeinschaft sind garantiert und für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Unsere JungscharleiterInnen haben ein spannendes Programm vorbereitet und freuen sich auf jeden von euch! Jeder Interessierte kann mitfahren auch wenn er noch nicht in der Jungschar dabei ist. Wenn du die Jungschargemeinschaft noch kennenlernen möchtest, dann bietet sich für VolksschülerInnen **jeden Freitag von 16.00 - 17.00 Uhr** bei Lisa und Julia die Möglichkeit Spaß und neue Freunde zu finden.

Junge Menschen, die schon in die NMS gehen, können jeden Samstag von **13.30 - 14.30 Uhr** bei Manuel und Thomas in die Jungschar hinein schnuppern.

Für Fragen steht Sonja Fast (Jungscharleiterin) unter der Mailadresse Sonja.Fast@gmx.at gerne zur Verfügung. Ausführliche Informationen und Anmelde-möglichkeiten werden rechtzeitig in den Schulen und der Jungscharstunde verteilt!

Wir freuen uns auf ein gelungenes Jungscharlager mit euch! Liebe Grüße, das Jungscharteam

<p>Installation Steuerungen Straßenbeleuchtung Telekommunikation</p>	 <p>Elektrotechnik Payr</p>
<p>Ing. Stefan Payr Steinangerl 6 6091 Götzens</p>	<p>T +43(0)650/9207820 F +43(0)5234/32838 elektro.payr@aon.at</p>



Neues aus dem Jugendraum Götzens!

Auch im neuen Jahr hat der Jugendraum Götzens jeden Freitag von 18.00 - 22.30 Uhr für Jugendliche aus Götzens und Umgebung geöffnet. Auf sie wartet eine gemütliche Atmosphäre, ein spannendes Programm und natürlich sind sie auch kulinarisch versorgt.



Für mehr Informationen besucht doch einfach unsere Homepage unter www.chill-island.at oder unseren Blog unter <http://chill-islands.blogspot.co.at>.



Neue Jugendraumbetreuerin:

Mit Beginn des neuen Jahres haben wir ein neues Gesicht in unserem Team; Julia stellt sich vor;

- **Wie heißt du?**
Julia Wolfschütz
- **Wie alt bist du?**
Ich bin 25 Jahre alt.
- **Was magst du gar nicht?**
Unehrlichkeit, Gewalt und Brokkoli :D
- **Hast du ein Haustier?**
Ja. Ich habe einen Hund. Er heißt Tyson und ist ein Jack-Russel Mischling. Er hält mich immer auf Trab.
- **Was sind deine Hobbies?**
Ich bin gerne draußen unterwegs. Im Sommer wandere und laufe ich viel. Ein großes Hobby von mir

ist tauchen - das ist jedoch leider nur im Urlaub möglich. Im Winter bin ich ebenfalls gerne draußen - snowboarden und langlaufen sind meine Favoriten. Außer Sport mache ich gerne lesen und fotografiere ich gerne - und natürlich mache ich das alles am liebsten mit meinen Freunden.

• Was gefällt dir besonders daran jeden Freitag Chill Island zu betreuen?

Jeder Freitag ist ein neues Abenteuer. Ich finde es toll viele unterschiedliche Jugendliche kennenzulernen und Teil einer großen Gemeinschaft zu sein. Die Jugendlichen zu beobachten und zu begleiten wie sie diese, teilweise doch sehr verwirrende Lebensphase durchstehen mit allen Höhen und Tiefen finde ich spannend, herausfordernd und schön. Ich höre ihnen gerne zu und versuche bestmöglich zu helfen. Sie bringen mich zum lachen und manchmal fast zum verzweifeln aber ich bin jeden Freitag froh das Jugendzentrum zu öffnen und freue mich auf einen neuen spannenden Abend.



Chill Island im April 2014

Freitag, 11.04.14 - Osterparty

* toller Abend mit dem Eier färben und Osternesterl suchen....

Freitag, 18.04.14 - Feiertag

* heute ist das Jugendzentrum geschlossen

Freitag, 25.04.14 - Tombola

* tolle Preise und Spezialpizza warten auf euch

Der Jugendraum hat jeden Freitag von 18.00 - 22.30 Uhr für euch geöffnet!!!

Wir freuen uns auf euch!
Euer Jugendraumteam

Tag der Sonne am 9./10. Mai 2014: So schön kann Solarenergie sein!

Energie Tirol startet Fotowettbewerb zur Wahl der schönsten thermischen Solar- oder Photovoltaikanlage Tirols!

Zum diesjährigen Tag der Sonne, der am 9./10. Mai 2014 im Rahmen der Landesinitiative „Ja zu Solar!“ veranstaltet wird, startet Energie Tirol heuer zum ersten Mal einen Fotowettbewerb. Eingeladen sind alle Bürgerinnen und Bürger, Tirols schönste thermische Solar- oder Photovoltaikanlagen vor die Linse zu holen und abzulichten. Das beste Foto wird prämiert.

Die Energie der Sonne bietet eine unbegrenzte und klimafreundliche Quelle zur Erzeugung von Strom und Wärme. Mit 1900 Sonnenstunden jährlich steht uns in Tirol ein enormes Potenzial an Solarenergie zu Verfügung, das es zu nutzen gilt.

Immer mehr Haus- und Firmenbesitzer entscheiden sich bei der Ausstattung ihrer Gebäude für eine thermische Solar- oder Photovoltaikanlage, wobei dem Trend der Zeit folgend vermehrt Augenmerk auf die Optik und eine möglichst harmonische Einbettung der Anlagen und Paneele in Dach oder Fassade des Gebäudes gelegt wird.

Dank Innovationsgeist und Kreativität heimischer Anbieter und Hersteller kommen immer mehr Lösungen auf den Markt, die modernste Solartechnologie mit ästhetischem Design vereinen.

Mit dem Fotowettbewerb „So schön kann Solarenergie sein“ soll aufgezeigt werden, dass Solar- und Pho-

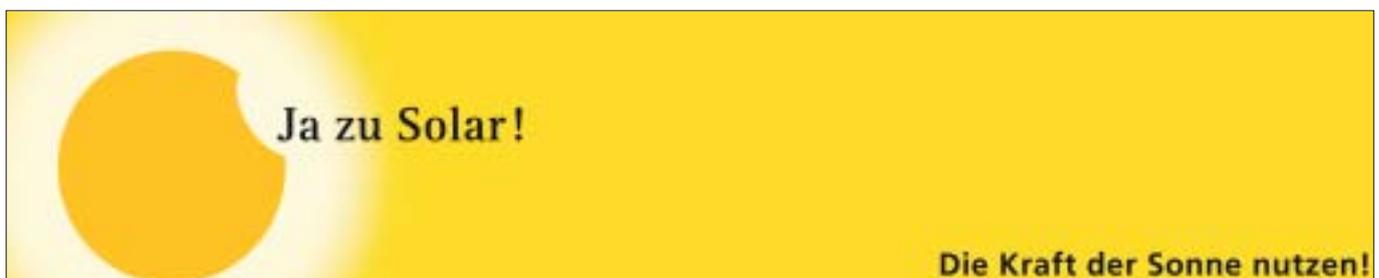
tovoltaikanlagen schon längst nicht mehr als hässliche störende Gebilde gesehen werden, die Gebäude innerlich zwar wärmen, äußerlich aber das Gesamtbild verunstalten. Im Gegenteil: Das gefällige Design, die innovative Gestaltung und die harmonische Integration der Anlagen führen zu einer durchaus positiven Beeinflussung des Gesamtbildes und Aufwertung der Gebäude. Durch den Fotowettbewerb soll aber natürlich auch das Thema Solarenergie generell verstärkt ins Bewusstsein gerückt werden, indem die Gemeindeglieder dazu aufgefordert werden, sich auf gezielte Motivsuche zu begeben und mit offenen Augen durch ihren Heimatort zu gehen. Mitmachen können alle, die Interesse am Thema Sonnenenergie haben oder die beruflich damit zu tun haben. Hausbesitzer sind genauso eingeladen wie Architekten, Installateure und Elektriker oder Schüler, die sich mit dem Thema Energie beschäftigen müssen oder wollen.

Der Fotowettbewerb startet am 9. Mai 2014.

Einsendeschluss ist der 21. Juni 2014!

Zu gewinnen gibt es eine Spiegelreflexkamera, die besten Bilder werden auf der Homepage von Energie Tirol unter www.energie-tirol.at veröffentlicht!

Einzuschicken sind die Fotos via Mail an office@energie-tirol.at. Jeder Teilnehmer kann bis zu 3 Bilder mit einer Auflösung von mindestens 3 Megapixel einsenden. Teilnahmebedingungen gibt es auf www.energie-tirol.at



INGENIEURBÜRO ARMING
Dipl.-Ing. Gerald Arming
Staatlich befugter und beeideter
Ingenieurkonsulent für Bauingenieurwesen



Feldweg 56a · A - 6134 Vomp · Tel. 05242 / 66830 · Fax 05242/67650

Europawahl 25. Mai 2014

Zur Europawahl erhält jeder Wahlberechtigte eine Amtliche Wahlinformation durch die Post zugestellt (siehe Abbildung).

Diese Amtliche Wahlinformation bildet somit die Grundlage für die Abgabe Ihrer Stimme. **Wahltag ist Sonntag, der 25. Mai 2014.**

Nehmen Sie zur Wahl bitte den gekennzeichneten Abschnitt der Amtlichen Wahlinformation (Wählerverständigungskarte) und ein Ausweisdokument mit.

Sollten Sie an diesem Tag verhindert sein, haben Sie die Möglichkeit eine Wahlkarte zu beantragen. Die entsprechende Anforderungskarte erhalten Sie ebenfalls mit der Amtlichen Wahlinformation.

Falls Sie über einen Internetzugang verfügen, besteht auch die Möglichkeit, die Antragsstellung online über www.wahlkartenantrag.at durchzuführen.

Wichtig:

- Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden!

- Der Antrag kann schriftlich oder mündlich gestellt werden und muss bei der Gemeinde spätestens am 3. Tag vor dem Wahltag während der Amtsstunden einlangen.
- Eine Stimmabgabe hat spätestens am Wahltag, 25. Mai 2014, bis zur Schließung aller in der Gemeinde eingerichteten Wahllokale, zu erfolgen.

Eine detaillierte Beschreibung zur Vorgehensweise ist in der Amtlichen Wahlinformation enthalten.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter in Ihrem Gemeindeamt jederzeit gerne zur Verfügung.



HOCHTIEF
SOLUTIONS AG

HOCHTIEF Solutions AG • Zweigniederlassung Innsbruck

Rossaugasse 3 · A-6020 Innsbruck · Tel.: +43 512 33 423-10 · Fax: +43 512 33 423-33

SEINERZEIT

Heimatkundliches in Wort und Bild
von Matthias Reinalter - FOLGE 10

Geschichten, die aus alten Götzner Fasnachtszeitungen stammen könnten:

Baugrund für den Kirchnerneubau (1772)

Für die Grundierung des Kirchenbaus wurden von den Götzner Bauern Steine mit ihren Wagengespannen vom Geroldsbach gegen das Dorfzentrum befördert. Als die Wagenkolonne auf der Höhe des Tummelerhofs, im Bereich des heutigen Kirchplatzes, vor dem Einbiegen nach Süden in den vorgesehenen Baugrund anhielt, war der Liedlerhofbauer (mit Familienname Maurer) sehr verärgert.

Er nahm an, dass der Kirchenbau auf seinem Grund zwischen Liedlerhof und heutigem St. Josefsheim errichtet werde. Seine Reaktion drückte sich in der Weise aus, dass er einen großen Stein an der südwestlichen Ecke der Tummelerhofs von seinem Wagen abrud, und alle Hilfsdienste für den Kirchenbau einstellte. Dieser Stein befand sich anscheinend bis zur Neugestaltung der Dorfstraße im Gemüsegarten des Tummelerhofs im südwestlichen Eck. (Amann, 2002)

Belehrungen zur Ehrenwache (1848)

Als Kaiser Ferdinand nach Tirol flüchten musste und in der Innsbrucker Hofburg residierte, hielten Schützenkompanien aus der Umgebung der Landeshauptstadt die Ehrenwache. Der Götzner Schützenhauptmann Abenthung musste seinen des Hofdienstes ungewohnten Mannen auf dem Weg zur Burg noch folgende Belehrung angedeihen lassen: "Jetzt paßts au! I will enk noamol 's ganze Regeleman firsogn. Fürs Erste: Du, Joggel, sog zu deine Musikanten, sie sollen leise aufspielen, die hohen Herrschaften sein die laute Musik nit gewöhnt. Zweitens: Thiats fein ordnlige Distanzn haltn, wenna bei der Hauptwacht vorbei ziachts. Drittens: Höngts nit ollm die Grind ochn wie die Schofa. Schaughts aucha aufn Solder, wenn der Koaser außer kimmt. Daß aber nit vor an iadn Schwanz Vivat schreits, wenn aner an Frack anhat mit sella gelbe Kneppfe. Dös sein lei selle Einkenter, der Koaser isch der, der a guldes Zoachen aufn Herzen hat (nämlich das Goldene Vlies). Viertens: Wenna beim Riesensaal Wocht stehts, speibts nit sölle Klachl aus wie der Taller, wias veardtere mol, wo a Frau mit an seidenen Kleid ausgeschlüpft ist und hot sie die Kniascheibn ausgrenkt. Fünftens: Saufts enk koane Raisch an. Hobt man jo derlebt, daß einer sammbt'm Schil'derhäusl umgfallen ist, daß der kaiserliche Adler ist im Dreck gleg'n. Wenn alls beobachtets, wear i enk zu der Molla (Cafe Moll, damals eine Bierwirtschaft in der Hofgasse) führen und a Halbele zohln. Hob enk jo's veardtere Mol a um 30 Gulden Würste gezohlt".

(Hocheneegg)

**Allen TIROLER Kunden
wünsche ich ein schönes Osterfest
im Kreise Ihrer Familien!**



JOSCHI LACKNER

0676 / 82 82 81 01

joschi.lackner@tiroler.at

**Vielen Dank
für ihr
Vertrauen!**

tiroler
VERSICHERUNG



Kirche zur Fastenzeit

Götzner Löschhilfe in Natters (1873)

An ein Retten der brennenden Objekte war bei Ankunft der Innsbrucker Spritze nicht mehr zu denken, denn alle drei brennenden Häuser waren ein Glutmeer, man konnte nur trachten, des Feuers so schnell wie möglich Herr zu werden, was obiger Spritze auch vollkommen gelang, indem sie von 4 ¼ Uhr früh bis 11 ½ Uhr Vormittag ununterbrochen arbeitete, zeitweilig sogar mit zwei Schläuchen. Und wo der kräftige Strahl traf, musste das Feuer weichen.

Es scheint, dass das günstige Resultat der städtischen Spritze den Neid der Götzner Spritzleute erregte, indem sie sich, von Branntwein ziemlich angetrunken, erlaubten, die beiden Rohrführer fortwährend zu bespritzen. Es entspann sich aus diesen Rohheiten anfangs ein Wortwechsel, dem die persönliche Verteidigung folgte, und die Götzner mussten vom Wasser besiegt den Waldplatz verlassen.

(Innsbrucker Nachrichten)

Fastenzeit

Die Fastenkrippe der Pfarrkirche zeigt den Sturz Jesu in den Bach Cedron und die anschließende „Bergung“. Daher ergab sich, dass der alte Lienhardler-Bauer auf Vorhaltungen des Herrn Pfarrers, sich beim Trinken etwas zurückzuhalten, antwortete: „Unser Herrgott ist über den Bach Cedron gekommen, so wird er auch über mein Maul von Schnaps hinüber kommen.“

(Der Krippenfreund, 1991)

Um Einsendungen / Fotos, die Historisches über unser Dorf erzählen, wird gebeten.

Derzeit suchen wir besonders Informationen über den I. Weltkrieg.

Bitte an:

Gemeinde Götzens • Burgstraße 1 • 6091 Götzens

E-Mail: gemeinde@goetzens.tirol.gv.at

B+B

**Hochbau | Tiefbau | Spezialtiefbau
Berger+Brunner**



Volkshochschule Götzens - Kursprogramm März bis Juni 2014

Leitung: Traudl und Werner Singer · Götzens · Franz-Singer-Str. 2

**Alle Kurse finden in der
Volksschule Götzens statt!**

SPORT - GYMNASTIK KÖRPERERTÜCHTIGUNG:

7402 Konditions- und Rückengymnastik

Kursleitung: Dr. Kerstin Ruhland
Kursbeitrag: € 33,60
Kursbeginn: Dienstag, 29.4. 2014, 18 Uhr,
8 x 1 Stunde

7404 Konditionsgymnastik mit Musik

Kursleitung: Mag. Stefan Juen
Kursbeitrag: € 29,40
Kursbeginn: Freitag, 25.4. 2014, 20 Uhr,
7 x 1 Stunde

7301 Gesundheitsturnen

Kursleitung: Sitz Karin
Kursbeitrag: € 21,--
Kursbeginn: Dienstag, 8.4. 2014, 19 Uhr,
5 x 1 Stunde

7201 Hatha-Yoga und Autogenes Training „atme dich frei“

Kursleitung: Held Michael
Kursbeitrag: € 44,--
Kursbeginn: Dienstag, 1.4. 2014, 20 Uhr,
7 x 1,5 Stunden

7405 Das Kreuz mit dem Kreuz

Kursleitung: Beate Partl
Kursbeitrag: € 48,--
Kursbeginn: Mittwoch, 19.3. 2014, 18 Uhr,
8 x 50 Minuten

KINDERKURSE:

7502 Taekwondo – Selbstverteidigung für Kinder (7 bis 13 Jahre)

Kursleitung: Weinzierl Lisa
Kursbeitrag: € 28,--
Kursbeginn: Mittwoch, 9.4. 2014, 17 Uhr,
7 x 1 Stunde

7801 Eltern-Kind-Turnen (für Kinder ab 2 Jahre)

Kurs in Ausarbeitung, Telefonische Voranmeldungen unter Tel. 0676 / 429 78 93
Bei Erreichen der Mindestteilnehmerzahl von 8 Kindern erfolgt die Benachrichtigung über den Kursbeginn.

BASTELN - HANDARBEITEN KREATIVES GESTALTEN:

6202 Töpferkurs – für alle

Kursleitung: Tusch Hanni
Kursbeitrag: € 37,50 - Materialkosten werden von der Kursleiterin eingehoben
Kursbeginn: Mittwoch, 2.4. 2014, 20 Uhr,
5 x 2 Stunden

Kursanmeldung:

Die Anmeldung zu den Kursen der Volkshochschule Götzens erfolgt mittels Zahlscheinen, die bei der Raiffeisenkassa in Götzens sowie bei der Sparkassa Götzens aufliegen.

Der Kursbeitrag ist spätestens eine Woche vor Kursbeginn zu bezahlen. Siehe Hinweis unten.

Falls Sie keinen Zahlschein zur Hand haben, überweisen Sie den Kursbeitrag bitte auf das Konto bei der Raiffeisenbank Westliches Mittelgebirge IBAN: AT91 3620 90000 022 7272, BIC: RZTIAT22209 oder auf das Konto bei der Sparkassa Axams. IBAN: AT27 20503 057 00000 473, BIC: SPIHAT22XXX.

Geben Sie dabei bitte unbedingt die Kursnummer, den Kurstitel sowie Ihre Telefonnummer (im Falle einer Kursabsage können wir Sie dann telefonisch verständigen) **an.**

Volkshochschule Götzens: Traudl & Werner Singer

Kontakt:

Volkshochschule Götzens
Leitung: Traudl u. Werner Singer, 6091 Götzens,
Franz-Singer-Straße 2,
0676/4297893 oder 05234/32979, Fax 05234/32979
e-mail: werner.singer@newsclub.at

**Holzschlägerei
& Holzhandel**

Josef Abentungweg 23a • 6091 Götzens
Tel. & Fax: 05234-32256
Mobil 0664-1202146
E-mail: office@peter-holzmann.at - www.holzmann.info



*Holzschlägerung · Holzbringung
Hackschnitzel · Verkauf und Lieferung*

Begräbniskultur - Neubesinnung

Es ist ein Thema, das jeden von uns - direkt oder indirekt - immer wieder betrifft: alles, was mit Tod und Begräbnis zusammenhängt.

Da ist in den letzten Jahren viel in Bewegung gekommen, so manche alternative Formen werden heute angeboten, sodass es wichtig erscheint, das Profil eines christlichen Begräbnisses zu schärfen, damit jeder weiß, was Sache ist. Dazu kommt, dass auch seitens der kirchlichen Verkündigung in der letzten Zeit so manche wesentliche Aspekte etwas vernachlässigt wurden.

Die Diözese Innsbruck hat deshalb vor kurzem eine neue "Pastorale Handreichung zur Begräbniskultur" herausgegeben, die zur Reflexion, zur Neubesinnung und zur "Nachjustierung" helfen soll. Sie ist bei der Diözese (www.dibk.at) erhältlich.

Auch in unserem Seelsorgeraum sollte darüber ein Gespräch in Gang kommen, damit möglichst viele sich auskennen und die Praxis allenfalls verbessert werden kann. Trauernde sollen bestmöglichst begleitet und die Begräbnisliturgie richtig und stimmig gefeiert werden. Das betrifft auch die politischen Gemeinden, da sie ja für Friedhof und Bestattung Verantwortung tragen und der überwiegende Teil unserer Bevölkerung katholische Christen sind.

Bei nächster Gelegenheit soll auf die wichtigsten Punkte ausführlicher eingegangen werden; für heute soll eine Benennung der wichtigsten Themenfelder genügen:

- liebevolle Begleitung Schwerstkranker und Sterbender
- angemessene Möglichkeit zur persönlichen Verabschiedung vom Verstorbenen (Aufbahrung auch zu Hause möglich und sinnvoll)
- Totengebet / Rosenkranz
- Begräbnismesse in der Pfarrkirche in Anwesenheit des Verstorbenen
- das Begräbnis am Grab zu Ende bringen, wie es der Ordnung der Kirche entspricht, das heißt: einschließlich Versenken des Sarges mit Begleiteten (außer wo es nicht möglich ist)
- Ehrfurcht vor dem Leib des/der Verstorbenen, deshalb wünscht die Kirche mit Nachdruck die Erdbestattung. Die Kremation (Einäscherung) ist dem christlichen Verständnis fremd, wird jedoch respektiert.
- Gedächtnis der Verstorbenen, Jahrtag, Allerseelen

Es wäre schön, wenn möglichst alle diese Anliegen mittragen und mitgestalten!

Michael Wilhelm

WEITHALER
Markisen Jalousien Rollläden
Fenster



Markisen



Rollläden
mit integriertem Fliegengitter



Markisen
Jalousien
Fenster

6091 Götzens • Kirchplatz 10
Tel. 05234/34232 • Fax DW 12
www.weithaler.com • fritz@weithaler.com

sportcafe
Kegelbahn Götzens

Moonlight-Kegelbahn



Öffnungszeiten:
Montag +
Mittwoch +
Donnerstag +
Freitag +
Samstag:
17.00 - 24.00 Uhr
Sonntag
und Feiertag:
9.00 - 12.00 und
17.00 - 22.00 Uhr

Der Freizeitspaß für Jung und Alt



Reservierung:
Tel. 05234 - 32232
ab 17 Uhr oder
0664 - 423 29 46

DIE NEUE ÖVP, Bgm. Hans Payr *Mit Sorgfalt für unser Götzens!*



Liebe Götznerinnen und Götzner,

In der vergangenen Gemeinderatssitzung lag dem Gemeinderat das Rechnungsergebnis 2013 zur Beschlussfassung vor. Die Jahresrechnung weist im ordentlichen Haushalt Einnahmen und Ausgaben von rund 6,4 Mio. Euro aus.

Mit dem Budget des außerordentlichen Haushaltes hinzugerechnet (im Wesentlichen handelt es sich dabei um den Neubau und die Erweiterung der Wasser- und Kanalversorgung Neu Götzens, sowie den Neubau der Trinkwasserleitung Götzner Berg) beträgt das Gesamtbudget unserer Gemeinde insgesamt rund 7 Mio. Euro.

Die auf den ersten Blick beträchtlich erscheinenden Geldmittel sind jedoch zu 85% zweckgebunden. Sie lassen sich zu einem großen Teil nicht beeinflussen und sind so für unsere Gemeinde praktisch ein Durchlaufposten.

Beispielhaft sei dafür angeführt (gerundete jährliche Beträge):

- Beitrag der Gemeinde an den Tiroler Krankenanstalten Finanzierungsfonds - € 460.000,00
- Beiträge für das Schulwesen (Volksschule, Sonderschule, Hauptschule sowie Berufsschule) - € 340.000,00
- Sozialwesen (Grundsicherung, Alten und Pflegeheime, Jugendwohlfahrtsgesetz, Rehabilitationsgesetz) - € 580.000,00
- Personalaufwand - € 730.000,00
- Zuschuss Kindergarten - € 300.000,00

Die zunehmenden finanziellen Belastungen für unsere Gemeinde erfordern eine solide und konsequente Steuerung der Finanzen.

Durch Budgetdisziplin und sorgsamem Umgang der Steuermittel ist es uns in den letzten Jahren, trotz großer notwendiger Investitionen (Wasser und Kanalprojekt Neu Götzens, Neubau der Trinkwasserleitung Götzner Berg) gelungen, den Schuldenstand der Gemeinde weiter zu senken. Er beträgt zum Jahresende 2013 € 2.298.117,72.

Mit einem aktuellen Verschuldungsgrad von 44,85 % gehören wir damit in Tirol statistisch zu den „Gemeinden mit mittlerer Verschuldung“.

Wir werden auch in den nächsten Jahren diesen Konsolidierungskurs fortsetzen, obgleich schon in naher Zukunft neue große Herausforderungen für unsere Gemeinde anstehen.

Die Errichtung des Alten- und Pflegeheimes, verbunden mit einem gesamthaften regionalen Pflegekonzept, der Ausbau des Schülerhortes, weitere Investitionen in das Wasser und Kanalnetz sowie die Erweiterung des Kindergartens sind Aufgaben, die unsere Gemeinde jedenfalls zu bewältigen hat.

Wir werden diese Aufgaben - so wie bisher ausführlich im Gemeinderat diskutieren und letztlich auch im Sinne unserer Bürgerinnen und Bürger gemeinsam lösen.

Der Gemeinderat ist sich dieser großen Verantwortung bewusst und die einstimmige Verabschiedung des Rechnungsabschlusses 2013 sowie des Budgets 2014 zeigen von großer Sachlichkeit über die Parteigrenzen hinweg.

Photovoltaikanlage Gemeindehaus

Wie bereits ausführlich berichtet, ist unsere Photovoltaikanlage am Gemeindehaus seit 25.06.2013 in Betrieb. Inzwischen wurde bereits über 8000kWh elektrische Energie erzeugt.

Es freut uns sehr, dass wir mit der Stromerzeugung um 10% über unserer Prognoserechnung liegen. Interessierte können sich gerne über die Stromerzeugung (tagesaktuell) auf unserer Gemeindehomepage erkundigen.

Einfach www.goetzens.tirol.gv.at anklicken und unter dem Button „Unsere Gemeinde“ informieren.

Volkmar Reinalter
Vizebürgermeister

Wir Götzner



RAUMORDNUNGSKONZEPT

In den nächsten Wochen wird der Gemeinderat das bereits im Vorjahr der Öffentlichkeit vorgestellte Raumordnungskonzept endgültig beschließen. Damit wird klar in welcher Hinsicht sich unsere Gemeinde entwickeln wird.

Prognose und Bedarf

Für den Planungszeitraum bis 2021 geht man von einer Bevölkerungszunahme von 10% (ca. 400 Personen) aus, hieße **4360 Einwohner**.

Da bei der Berechnung der zusätzlich benötigten Haushalte auch die gesunkenen Haushaltsgrößen (2,53 im Jahr 2001 jetzt 2,3) berücksichtigt werden müssen ergibt sich ein Bedarf von **330 zusätzlichen Haushalten**.

Zwanzig Prozent der neu zu schaffenden Wohneinheiten können durch Zu- und Umbauten im Bestand gedeckt werden (ca. 66 Einheiten), für die restlichen 80% (264 Einheiten) müssen neue Wohngebäude errichtet werden, die sich zu je einem Drittel aus Ein-/Zweifamilienhausbebauung, verdichteter Wohnbebauung und Geschosswohnbau zusammensetzen. Das ergibt einen **Baulandbedarf von ca. 9 ha!**

Leitbild (Ziele und Maßnahmen)

Götzens verfügt derzeit über 100 ha Bauland, davon sind inkl. Gewerbe und Freizeiteinrichtungen bereits **76,18 ha verbaut**.

Ergibt rechnerische Baulandreserven von 23,8 ha, die Verfügbarkeit ist nur zum Teil gegeben.

Oberstes Ziel bleibt die Schaffung von **leistbarem Wohnraum** durch Vertragsraumordnung und Verdichtung nach innen.

- Daher klare **Siedlungsgrenzen** vor allem im Bereich Untere Felder die mit über 100 ha Grünraum als Freihalteflächen für die Landwirtschaft aber auch als Naherholungsraum erhalten werden sollen.
- Dafür aber **Nachverdichtung** sowohl im historischen Teil als auch in den Einfamilienverbauungsgebieten der 60 und 70iger Jahre, unter Berücksichtigung der Problematik von Nachbarrechten.

- Erhaltung von den **innerörtlichen Grünräumen** als "grüne Lunge" und zur Erhaltung von landwirtschaftlichen Strukturen.
- Deckung des Wohnbedarfes durch Steuerung eines **bedarfsgerechten Wohnbaus** durch die Gemeinde, mit aus meiner Sicht klarem Auftrag durch die aktuelle Wohnungswerberliste, primär den **Mietwohnbau** und dann den geförderten Wohnbau zu forcieren.
- **Neuwidmungen** allenfalls im Bereich Brunnenfeld West/Ost, Unterer Feldweg, Loaweg, Bachweg u.a. entweder als geringfügige Arrondierungen zur Abdeckung eines **echten Eigenbedarfes** oder zur **langfristigen Sicherstellung von Flächen für den Mietwohn- oder geförderten Wohnbau**. Dies unter der Prämisse, dass ein wesentlicher Teil der Flächen zu einem angemessenen Preis in die ausschließliche Verfügbarkeit der Gemeinde kommt. Angesichts der aktuellen Preise bei bestehenden Wohnungen und Grundstücken erscheint **dieser Weg alternativlos**, um unter der **Berücksichtigung sozialpolitischer Komponenten für alle leistbaren Wohnraum zu schaffen**.
- Aufgrund der prognostizierten Bevölkerungsentwicklung ergibt sich aus meiner Sicht zwingend die Notwendigkeit die **Infrastruktur sowohl im Schul- als auch im Kinderbetreuungsbereich** darauf abzustimmen
- Im Bereich **Gewerbe** will man das bestehende Gewerbegebiet geringfügig erweitern, um Arbeitsplätze neu zu schaffen und die bestehenden Einnahmen im Bereich der „Kommunalsteuer (ca. € 400.000,-) auszubauen; den Dienstleistungssektor im Ortsgebiet will man besonderes Augenmerk schenken

Die Ziele liegen jetzt klar formuliert und für jeden transparent auf dem Tisch, bei der Umsetzung setze ich weiterhin auf die bisherige Einhelligkeit und gute Zusammenarbeit im Gemeinderat!

Josef Singer

UNSER

AUSGABE 1/2014

GÖTZENS



DIE GRÜNEN
GÖTZENS



4. RADCHECK!



Am 26. April von 9.30 bis 12.00 Uhr ist wieder Grüner Radcheck beim Gemeindezentrum. Die Fachleute aus Axams machen eure Räder fahrtauglich für die Saison – das alles gratis (zu zahlen sind nur die Ersatzteile). Während der Wartezeit könnt ihr beim Grünen Standl mit Grünen Götzens plaudern!

GRÜNER FRÜHLING IN GÖTZENS

Nach einem ziemlich grünen Winter freut man sich jetzt schon auf den Frühling. Die Wertschätzung und der Schutz der Natur, der Erhalt von natürlichen Lebensräumen und damit der Lebensqualität sind zentrale Anliegen der Grünen. Deshalb wollen wir in diesem Frühjahr den Schwerpunkt auf diese Themen legen, mit 3 Veranstaltungen, die auf unser Dorf zugeschnitten sind. Wir haben 3 fachkundige Referentinnen eingeladen, uns die Natur in Götzens näher zu bringen und auch Probleme aufzuzeigen.

Frau Mag. Bettina Mittendrein (Mitarbeiterin der Grünen Schule am Botanischen Institut) und Frau Mag. Greta Broz (Gesundheitspädagogin aus Götzens) führen uns auf eine Kräuterwanderung mit anschließender Verarbeitung der gesammelten Kräuter zu Smoothies und Salben.

Frau Dr. Susanne Wallnöfer (wissenschaftliche Mitarbeiterin am Botanischen Institut aus Mutters) wird einen Vortrag über Neophyten halten, ein Thema, das wir schon vor 2 Jahren mit einem Flugblatt angesprochen und viele Rückmeldungen dazu erhalten haben.

Die Situation beim Geroldsbach, am Panoramaweg und auf unbebauten Grundstücken hat sich seitdem weiter verschlechtert!

Auch eine botanisch-ökologische Exkursion rund um Götzens ist geplant, um Lebensräume, ihre Pflanzen, ökologische Zusammenhänge zu erforschen und Fragen des Naturschutzes zu besprechen.

Kräuterwanderung: Samstag, 17. Mai 2014, 15-17 Uhr, Treffpunkt: Neuwirt. Ab 17:00 findet im Gasthof Neuwirt die Verarbeitung der Kräuter statt.

Vortrag „Neophyten - Fremde Pflanzen in einheimischer Natur, Bedrohung oder Bereicherung?“ Montag, 26. Mai 2014, 19.30 im Gemeindezentrum. Anschließend laden wir zu einem kleinen Buffet ein!

Lebensräume und Pflanzen rund um Götzens, botanisch-ökologische Exkursion: Samstag, 14. Juni 2014, 14-17 Uhr im Raum Götzens, Treffpunkt vor dem Gemeindezentrum. Wir laden alle Interessierten herzlich zu unseren Veranstaltungen ein! Die Teilnahme ist selbstverständlich kostenlos!

Gabriela
Ebner-Ranger
Gemeinderätin



DURCHSTARTEN

Liebe GötznerInnen und Götzner!

Ich habe mich über meinen Einstand als Grüne Gemeinderätin sehr gefreut! Am 17.1.2014 konnten wir viele interessierte BürgerInnen im Rahmen unserer Einladung zum Gasthof Neuwirt begrüßen - Danke für den Besuch und den interessanten Austausch!

Wie Ihr nebenstehend sehen könnt, haben wir von den Grünen Götzens im Frühling sehr viel vor! Neben dem altbekannten- und bewährten Fahrradcheck, haben wir uns einige interessante Veranstaltungen einfallen lassen: eine Kräuterwanderung, einen Vortrag über Neophyten und eine botanisch-ökologische Exkursion. Ich hoffe sehr, dass diese Themen viele BürgerInnen ansprechen und würde mich über eine rege Teilnahme freuen. Neben den Inhalten, kommen wir im Rahmen dieser Veranstaltungen gerne mit Euch ins Gespräch, wir sind sehr interessiert an Euren Meinungen und Anregungen! Wenn Ihr zwischenzeitlich mit uns in Kontakt treten möchtet, so findet Ihr untenstehend dazu Möglichkeiten! Ich wünsche uns allen einen fröhlichen Frühlingbeginn!

Gabriela Ebner-Ranger

GRÜNE GÖTZENS

TEAM

Aktuelles aus dem Gemeinderat und zu Themen aus Götzens findet ihr wie immer auf unserer Webseite.

Gabriela, Alex, Hans, Andrea, Maria, Greta, André und Paul

→ Web: goetzens.gruene.at

→ E-Mail: goetzens@gruene.at

→ Telefon: 0650 591 20 90

SPÖ Götzens



Liebe Götznerinnen und Götzner!

Ich möchte meine Seite im Götzner Gemeindeboten heute nutzen und mich zum **Familienfasching** in Götzens, veranstaltet am Sonntag, den 02. März 2014, zu äußern.

Es nahmen an diesem Kinderfasching so viele Kinder wie noch nie zuvor, teilweise auch maskierte Eltern teil.

An erster Stelle ein Dankeschön an die Götzner Musikkapelle, die immer komplett am Umzug teilnehmen und so zur musikalischen Umrahmung beitragen.

Im Gemeindezentrum tummelten sich eine Menge Kinder, ich habe mich selber vor Ort davon überzeugt. Ich habe nur eine „Handvoll“ der Götzner Gemeinderäte gesehen, es wäre nicht schlecht, wenn mehr teilnehmen würden.

Die Veranstaltung wird u. a. von Fr. Beate Luh, Fr. Bernadette Abentung und Herrn GR. Michael Schallner organisiert.

Unsere renommierte Kindergartentante Fr. Helga Wachter betreute die Kinder am Nachmittag, „mit vollem Einsatz“, damit sie beschäftigt sind.

Aber es arbeiten noch viele andere Helfer im Hintergrund (Namentlich nicht angeführt, damit ich ja keinen vergesse), **alle unentgeltlich und in Ihrer Freizeit.**

Aus den bisherigen Erlösen (Tombolapreisverkauf) aus den letzten beiden Veranstaltungen wurden ein Schaukel-Korb, sowie eine Rutsche für den Waldspielplatz angeschafft, bzw. errichtet worden. Die Differenz für die Anschaffungen wurde immer von der Götzner Gemeinde beigesteuert, um diese zu verwirklichen.

Von meiner Seite aus wünsche ich allen, dass heuer genug Geld zusammengekommen ist, um wieder etwas in die Tat, zum Wohle unserer Götzner Kinder, umzusetzen.

Zum Schluss noch ein paar Punkte zur Gemeindepolitik:

• **NEUE HEIMAT –**

Bauvorhaben im Bereich „Geiersbühel“:

Hier hat sich noch nichts Neues getan – die Gemeinde Götzens steckt noch in Verhandlung mit der Neuen Heimat.

• **RAUMORDNUNGSKONZEPT:**

Das Raumordnungskonzept für die Gemeinde Götzens war bereits fertig, das Konzept ist ordnungsgemäß in der Gemeinde aufgelegt.

Es wird sich noch einige Monate hinauszögern, bis es fertig überarbeitet ist.

• **WVA-Neubau und Erweiterung Neu-Götzens (Kohlsiedlung): Kosten des Bauvorhabens - gesamt € 150.000,00**

Hierfür ist die Aufnahme eines WLF-Darlehens notwendig. € 75.000,00 aus WLF und der Rest von € 75.000,00 muss die Gemeinde aus dem normalen Haushalt zahlen.

SPÖ – Götzens,
Silvia Abentung



Cultura Sacra

Jahresprogramm in der Wallfahrtskirche Götzens

TIROLER BAROCKTAGE 2014

Leiden|schaft, Sonntag, 6. April - 19 Uhr

Impulsreferent: Univ. Prof. Dr. Rainer Blatt
Heinrich Schütz: Matthäus Passion, Collegium Vocale,
Solisten, Continuo (auf modernen Instrumenten)
Ltg.: Bernhard Sieberer

TIROLER BAROCKTAGE 2014

Tschechischens | Vivaldi, Sonntag, 11. Mai - 19 Uhr

Impulsreferent: Dr. Franz Fischler
Jan Zelenka: Miserere
Choropax Wattens, Maria Erlacher, Martin Gaughofer,
Barockorchester La Sonorità
Ltg.: Ewald Brandstätter

GÖTZNER MUSIKSOMMER

Sonntag, 12. und 27. Juli, 20 Uhr

„G'sungen und g'spielt zur Höheren Ehr“ - Das sakrale
Volkslied und geistliche Volksmusik Ensembles, Sän-
gerInnen und MusikantInnen aus Nord-, Südtirol und
Bayern. Moderation: Ingelies Zimmermann

NEUE SAKRALE MUSIK

world music a cappella, Sonntag, 12. Oktober, 19.00 Uhr

internationale Chormusik unserer Zeit; Kammerchor
Innsbruck; Ltg.: Martin Lindenthal

ADVENT DER SINNE

„MENSCH MARIA“, Montag, 8. Dezember, 17 Uhr

festliche Marien- & Adventsmusik zu Maria Empfängnis
Cappella Vocalis Innsbruck, Solisten
Ensemble Pro Musica Divina, Ltg.: Joachim Mayer

TIROLER BAROCKTAGE 2014

Jubel|gesang, Sonntag, 27. April - 19 Uhr

Impulsreferent: Caritasdirektor Dr. Georg Schärmer
Christoph Graupner: Magnificat; J.S. Bach: Singet dem
Herrn ein neues Lied; Solisten, Chor und Orchester
in Kooperation mit der Landesmusikschule Westl. Mit-
telgebirge; Ltg.: Markus Forster

TIROLER BAROCKTAGE 2014

Sonntag|Matinee, Sonntag, 18. Mai - 11 Uhr

Kooperation mit den Tiroler Landesmuseen
Jakob Schgraffer - Tiroler Komponist + Kaffeehaus-
besitzer, Musik von Felix Mendelssohn-Bartholdy
Bläserensemble auf Originalinstrumenten des TLM
Ferdinandeum, NovoCanto (Einstudierung: W. Kost-
ner), Solisten; Ltg.: Ernst Schlader

GÖTZNER MUSIKSOMMER

Sonntag, 3., 10. und 17. August - 20 Uhr

„G'sungen und g'spielt zur Höheren Ehr“ - Das sakrale
Volkslied und geistliche Volksmusik Ensembles, Sän-
gerInnen und MusikantInnen aus Nord-, Südtirol und
Bayern. Moderation: Ingelies Zimmermann

NEUE SAKRALE MUSIK

PARADIES - Uraufführungen, Sonntag, 19. Oktober - 19 Uhr

Uraufführungen von Christian Gamper - Sebastian
Themessl - Hannes Kerschbaumer; Chor „Stimmen“
(Einstudierung: Thomas Kranebitter); Tiroler Kam-
merorchester InnStrumenti; Ltg.: Gerhard Sammer

ADVENT DER SINNE

GÖTZNER ADVENT, Sonntag, 14. Dezember - 17 Uhr

Texte, Advents- und Weihnachtslieder
Heimische Ensembles, Chöre und Musiker aus dem
westl. Mittelgebirge, Theaterverein Götzens
Ltg.: Michael Schallner

PROGRAMMÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!

Kulturbeitrag: € 15,- / Studenten € 10,-

mit Mitgliedskarte Eintritt gratis

Mitgliedsbeitrag € 40,- · Familienbeitrag: € 60,-

Raiffeisenkasse Götzens · BIC: RZTIAT22209

IBAN: AT04 3620 9000 0022 3891

Informationen unter: freunde@cultura-sacra.at

www.cultura-sacra.at · www.tiroler-barocktage.at

Reservierung und Kartenvorverkauf:

Tourismusbüro Götzens · Tel. 05234 - 32236;

Mo - Fr: 8 - 12 und 15 - 18 Uhr

Veranstalter: CULTURA SACRA, Kulturverein Wall-
fahrtskirche Götzens; Tel. 05234 - 32999



Erfolgreiche Wintertrainingstage

Der Ski-Klub Götzens blickt auf eine erfolgreiche Trainings-saison zurück und schuf damit für „seine“ Kinder die besten Voraussetzungen für die Rennen am 16.2.2014. Über 40 Kinder haben das Angebot, in den Weihnachtsferien, den Semesterferien und an den Samstagen mit den TrainerInnen des Ski-Klubs zu trainieren, angenommen.

Das große Interesse war sicherlich auch darauf zurückzuführen, dass das neue Trainingskosten-Modell einen einzigen Pauschalbetrag für alle Trainingseinheiten vorsieht.

Gemeindegottesdienst & Klubmeister für Kinder & Schüler

Beim diesjährigen Gemeindegottesdienst und bei der Klubmeisterschaft waren trotz schlechtester Wetterbedingungen rund 80 junge Rennläuferinnen und Rennläufer am Start und zeigten auf der Götzner Abfahrt ihr Können. Die Preisverleihung am Abend, wie immer feierlich eingeleitet von der Musikkapelle Götzens, wurde gemeinsam von Bürgermeister Hans Payr und dem Ski-Klub-Obmann Günter Jaritz durchgeführt. Die Kinder freuten sich über ihre wohlverdienten Pokale und nahmen auch die Überraschungssackerln gerne in Empfang.

Wir gratulieren sehr herzlich:

Gemeindegottesdienst 2014

Kindermeisterin: Thurnwalder Nadine
Kindermeister: Wachter Lukas
Schülermeisterin: Thurnwalder Nicole
Schülermeister: Lhota Fabian

Die Plätze 1-3 jeder Klasse gingen jeweils an:

Kleinkinder / weiblich:

1. Brunner Elisa, 2. Prader Lisa, 3. Zangerl Sarah

Kleinkinder / männlich:

1. Ismer Noah, 2. Grüner Elias, 3. Atlagic Enzo

Kinder U8 / weiblich:

1. Hall Jessica, 2. Adelsberger Sarah,
3. Rauter Magdalena

Kinder U8 / männlich:

1. Sparber Simon, 2. Mair Nico, 3. Praxmarer David

Kinder U10 / weiblich:

1. Luh Laura, 2. Lugger Sonja, 3. Ismer Norea

Ski-Klub Götzens d'Schneevögel berichtet:

Kinder U10 / männlich:

1. Wachter Simon, 2. Prader Oliver, 3. Sparber Noah

Kinder U12 / weiblich:

1. Thurnwalder Nadine, 2. Jenewein Pia, 3. Lang Anna

Kinder U12 / männlich:

1. Wachter Lukas, 2. Ebner Felix, 3. Lhota Lucas

Schüler U14 / weiblich:

1. Thurnwalder Nicole, 2. Gschwendtner Sonja,
3. Jaritz Sabrina

Schüler U14 / männlich:

1. Lhota Fabian, 2. Marehart Michael, 3. Walder Pascal

Schüler U16 / männlich:

1. Vettori Dominik

Klubmeisterschaft 2014

Kindermeisterin: Jenewein Pia
Kindermeister: Hörtnagl Nico
Schülermeisterin: Thurnwalder Nicole
Schülermeister: Lhota Fabian

Die Plätze 1-3 jeder Klasse gingen jeweils an:

Kleinkinder / weiblich:

1. Prader Lisa, 2. Haller Emma, 3. Mair Sophie

Kleinkinder / männlich:

1. Atlagic Enzo, 2. Ismer Noah, 3. Rovagnati Lorenz

Kinder U8 / weiblich: 1. Hall Jessica

Kinder U8 / männlich:

1. Haberl Jakob, 2. Sparber Simon, 3. Mair Nico

Kinder U10 / weiblich:

1. Luh Laura, 2. Lugger Sonja, 3. Ismer Norea

Kinder U10 / männlich:

1. Hörtnagl Nico, 2. Wachter Simon,
3. Haberl Maximilian

Kinder U12 / weiblich:

1. Jenewein Pia, 2. Thurnwalder Nadine,
3. Mallaun Mirijam

Kinder U12 / männlich:

1. Ebner Felix, 2. Lhota Lucas, 3. Walder Raphael

Schüler UI4 / weiblich

1. Thurnwalder Nicole, 2. Gschwendtner Sonja,
3. Jaritz Sabrina

Schüler UI4 / männlich

1. Lhota Fabian, 2. Sauerwein Moritz, 3. Egger Julian

Schüler UI6 / männlich 1. Vettori Dominik

Klubmeisterschaft und Mannschaftsrennen

Rund 70 Rennläuferinnen und Rennläufer und 11 Mannschaften waren dabei als der Götzner Ski-Klub zu seiner diesjährigen Klubmeisterschaft sowie zum Mannschaftsrennen auf der Götzner Abfahrt einlad. Nach einem Renntag bei traumhaftem Schiwwetter fand die Siegerehrung im Gasthof Neuwirt statt.

Wir gratulieren allen Teilnehmern zu Ihren Erfolgen!

Klubmeisterschaft 2014

Klubmeisterin: Schober Kathrin

Klubmeister: Wachter Mathias

Die Plätze 1-3 jeder Klasse gingen jeweils an:

AKVI / Herren: 1. Nagele Gunther

AKV / Damen: 1. Durstberger Inge

AKV / Herren: 1. Durstberger Herbert

AK IV / Herren: 1. Beiler Herbert

AK III / Herren:

1. Reinstadler Werner, 2. Sprenger Herbert,
3. Mair Franz

AK II / Damen: 1. Ebner Gerda

AK II / Herren:

1. Atlagic Vlatko, 2. Leis Josef, 3. Singer Armin

AK I / Damen:

1. Luh Beate, 2. Hörtnagl Romana, 3. Wachter Tanja

AK I / Herren:

1. Payr Peter, 2. Payr Gerold, 3. Schmözl Martin

Damen – Allgemein: 1. Schober Kathrin

Herren – Allgemein:

1. Siebert Stefan, 2. Prader Christoph

Jugend II / männlich:

1. Mair Christoph, 2. Ginther Lukas

Jugend I / männlich:

1. Wachter Mathias, 2. Mair Stefan,
3. Ebner Maximilian



Tagessieger Gemeinde Kinder



Tagessieger Gemeinde Schüler



Klubmeister Kinder



Klubmeister Schüler

Gästeklasse Damen:

1. Wegscheider Heidi, 2. Schober Edith, 3. Metzler Stefanie

Gästeklasse Herren:

1. Abfalterer Peter, 2. Scheiber Andreas, 3. Molling David

Ergebnisse Mannschaftsrennen 2014

Damen:

1. Powder-Girls (Miller Monika, Tuchscherer Verena, Ismer Nicole, Kirchler-Gschwendtner Karoline)
2. Desperate Housewives (Luh Beate, Hörtnagl Romana, Wachter Tanja, Danler Claudia)

Gemischt und Herren:

1. Die Coachs (Wachter Mathias, Mair Stefan, Mair Christoph, Siebert Stefan)
2. UNIQA-Team 6 (Abfalterer Peter, Molling David, Reinstadler Werner, Wegscheider Heidi)
3. Götznerhof (Köchler Georg, Payr Peter, Payr Gerold, Schober Kathrin)

Der Obmann des Ski-Klubs Götzens möchte sich auf diesem Weg noch einmal bei allen Vorstandsmitglie-



Klubmeisterin – Klubmeister mit Bgm. Hans Payr und Obmann Günter Jaritz

dern und freiwilligen Helferinnen und Helfern bedanken, ohne deren tatkräftige und unentgeltliche Mithilfe die Durchführung der Rennen nicht möglich wäre. Herzlichen Dank auch an die Musikkapelle Götzens, die Gemeinde Götzens, die Muttereralp Bergbahnen sowie an alle Sponsoren. **Sämtliche Bilder zu den Rennen finden sich auf der Homepage des Ski-Klubs Götzens (www.sk-goetzens.com).**

Schriftführer-Stellvertreterin Elisabeth Jaritz

Eishockeyverein MRCT EC Götzens

Als einer der ganz wenigen Vereine in Tirol kann der Götzner Eishockeyclub durch die Nutzung der wunderschönen Eishalle ein kontinuierliches Training für seine Mannschaften in allen Altersklassen anbieten. Die Nachwuchsausbildung und das spielerische Heranführen an diesen faszinierenden Mannschaftssport stehen dabei im Mittelpunkt. Geregelt Eiszeiten, ein ausgebildetes und motiviertes Trainerteam sowie tolle Mitglieder und Eltern schaffen ein gut funktionierendes Vereinsumfeld.



Wer Interesse hat kann sich bei Nachwuchsleiter Alexander Perle jederzeit über alle Details informieren und bereits am Sommertraining teilnehmen und den Verein kennen lernen. Für Neueinsteiger bietet der Verein Leihhausrüstungen an.

Kontakt: Alexander Perle • Tel.: 0664 602 85 3000
Mail: perle.alexander@gmail.com

So tummelten sich heuer in der **Laufschule** (6 bis 8 jährige) bereits 19 Kinder am Eis. Die **U10**-Mannschaft nahm an insgesamt 8 Learn to Play Turnieren teil, wobei 2 davon in Götzens stattfanden.

Mit der **U12** nahm man am Meisterschaftsbetrieb des Tiroler Eishockeyverbandes teil und brachte als jüngste Mannschaft im Bewerb den einen oder anderen arrivierten Gegner ganz schön ins Schwitzen.

Seit der heurigen Saison bietet eine eigene Nachwuchskabine den Kindern (und den Eltern), die Möglichkeit, die nicht ganz leichte Ausrüstung am Trainingsgelände zu lagern.



Kampfmannschaft erreichte Play-Off Teilnahme

Nach dem Vizemeister im Vorjahr erreichte die junge Mannschaft des MRCT EC Götzens in der heuer aufgestockten und äußerst anspruchsvollen Gebietsliga nach einem verpatzten Saisonstart und einer tollen Aufholjagd noch das Play Off Halbfinale.

In der kommenden Saison haben die Spieler die Finalteilnahme und den Kampf um den Meistertitel wieder im Visier. Die stets packenden Spiele in der abgelaufenen Meisterschaft machen auf alle Fälle Lust darauf und die Vorfreude ist dementsprechend groß.



Zeltenanschneiden beim Kameradschaftsbund Götzens

Am 24. Jänner gab es wieder das traditionelle Zeltenanschneiden beim Kameradschaftsbund Götzens. Dass diese Veranstaltung bei den Mitgliedern gut ankommt, zeigt schon die große Teilnehmerzahl. Dieses Jahr fand das traditionelle Zeltenanschneiden im Alp Art Hotel Ellinger in Götzens statt. In der sehr gemütlichen Gaststube haben eine beträchtliche Anzahl von Mitglieder die Schmankerln genossen. Zum Auftakt gab es eine kräftige Gerstlsuppe. Danach wurde der Zelten von der Simelesbäurin vom Obmann Walter Lechner angeschnitten und kräftig mit Bauernbutter vom Brecherhof bestrichen. Somit war für eine kräftige Unterlage gesorgt.

Ein großes Dankeschön gilt unseren Sponsoren Reinalter (Huisn) Karl und Mair (Brecher) Hans, die den Zelten und die Butter spendierten. Dass dieser Abend ein ganz besonders fröhlicher Abend wurde, können wir unserem Mitglied Werner Kapferer und Helli Vetori verdanken, die sich spontan bereit erklärten, für die musikalische Umrahmung zu sorgen.



An diesem Abend wurden auch zwei Kameraden geehrt, geehrt für ihren unermüdlichen Einsatz bei der Friedhofsammlung des Schwarzen Kreuzes. Hermann



Hotter der Präsident des Schwarzen Kreuzes von Tirol wollte eigentlich die Ehrungen persönlich vornehmen, konnte aber auf Grund einer Erkrankung leider nicht kommen. Somit wurde die Ehrung im Namen des Schwarzen Kreuzes, vom Obmann des KBG vorgenommen.



Das **große Ehrenkreuz in Gold** wurde unseren Kameraden **Heinrich Reinalter** verliehen, der leider nicht persönlich anwesend war, da er mit gesundheitlichen Problemen zu kämpfen hat und im Krankenhaus liegt. Wir hoffen, dass es ihm bald wieder besser geht und er diese Auszeichnung persönlich übernehmen kann. Der zweite im Bunde ist unser „Sachse“ **Michael Heinrich**, dem das **Ehrenkreuz in Silber** überreicht wurde.



Der Höhepunkt dieser Veranstaltung war aber der Auftritt der Götzner Gewürzhütler die mit ihren Einlagen für beste Stimmung sorgten. **Dafür ein großes Dankeschön!!** Bei guter Stimmung und Fröhlichkeit wurde auch kräftig das Tanzbein geschwungen und ein schöner kameradschaftlicher Abend verbracht.

Obmann Walter Lechner

SCHÜTZENKOMPANIE GÖTZENS



**Bericht der
Schützenkompanie
Götzens**

**Sieg beim Bataillonsjungschützen-
schießen 2014!**

Am Sonntag, 23. Februar 2014, fand im Schießstand der Schützenkompanie Kematen das jährliche Bataillonsschießen der Jungschützen des Bataillons Sonnenburg statt.

Das Bataillon Sonnenburg besteht aus den 14 Kompanien Aldrans, Axams, Birgitz, Götzens, Gries i.S., Grinzens, Kematen, Lans, Mutters-Kreith, Natters, Patsch, Sellrain, Sistrans und Völs. Teilnahmeberechtigt waren alle Jungschützen und Marketenderinnen ab dem Jahrgang 1999.

Geschossen wurde eine nicht wiederholbare 10'er Serie und die Jungschützen Götzens waren mit 8 Teilnehmern sehr erfolgreich vertreten.

Die Gesamtwertung wurde mit 383,8 Ringen gewonnen und der Wanderpokal macht daher zum zweiten Mal Station in Götzens!

Kompaniewertung:

I. Götzens

Florian Pessler	97,4 Ringe
Daniel Pessler	96,2 Ringe
Martin Larl	96,0 Ringe
Daria Walder	94,2 Ringe



Gesamtwertung Einzel:

2.	Florian Pessler	97,4 Ringe
5.	Daniel Pessler	96,2 Ringe
7.	Martin Larl	96,0 Ringe
9.	Daria Walder	94,2 Ringe
20.	Marem Mair	89,2 Ringe
25.	Florian Schaffenrath	86,9 Ringe
29.	Christoph Wille	85,5 Ringe
33.	Marcel Holzmann	83,6 Ringe

Die tollen Leistungen wurden bei der Preisverteilung gebührend gefeiert und wir gratulieren herzlich dazu.



[www.tiroler-schuetzen.at/
php/goetzens,2176.html](http://www.tiroler-schuetzen.at/php/goetzens,2176.html)

elektrocenter

Knäbel Alexander

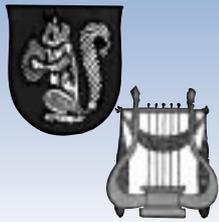
Öffnungszeiten:

**Montag + Freitag von 14 - 16 Uhr
Dienstag und Donnerstag von 10 - 12 Uhr**

oder nach telefonischer Vereinbarung unter: 0664-3123276

Seit über 35 Jahren der Elektrogeräte-Spezialist in Ihrer Nähe.

6091 GÖTZENS · Kirchstraße 2 · Tel.: 0 52 34 / 33 4 63 · Mobil 0 664 / 312 32 76



Haussammlung der Musikkapelle Götzens

Die Musikkapelle Götzens führt am Donnerstag, den **1. Mai 2014** die jährliche Haussammlung durch und bittet die GötznerInnen um Unterstützung. Eure Spenden verwenden wir unter anderem für Instrumente, Trachten, Noten und die Jugendausbildung. Vielen Dank im Voraus!



... wünscht die Musikkapelle Götzens!

Großes Eisstockturnier in der Eishalle Götzens

Am Samstag den 1. und Sonntag den 2. Februar wurde in Götzens die Landesmeisterschaft der Herren ausgeführt.



25 gemeldete Vereine ermittelten den Tiroler Meister. Sieger wurde der ESV Wörgl, der 2. Platz ging an den ESV Pfaffenhofen und 3. wurde der EV Breitenbach.



ING. KRASSNITZER – SINGER
BAUGESELLSCHAFT M.B.H.
ATELIER FÜR HOCHBAU
PLANUNG . STATIK
BAULEITUNG . BAUTRÄGER

A-6091 GÖTZENS OBERER FELDWEG 1
TEL. 0 52 34 / 3 31 53
FAX 0 52 34 / 33153-4
E-MAIL info@krassnitzer-singer.com

... starten wir fit
in den Frühling, sei dabei!
... mit Marion!

NORDIC WALKING

Treffpunkt: M-Preis Parkplatz in Götzens
donnerstags – 18.00 Uhr



BODYSTYLING

(BBP; Core Training, Zirkeltraining usw.) • Treffpunkt: Turnsaal in
der VS Götzens • montags – 19.30 Uhr (noch bis 30.6.2014)

Nähere Info's unter: Tel. +43 / 699 / 172 197 97 • Marion Schmözl



Theaterverein Götzens präsentiert: „Blechschaten schützt vor Liebe nicht!“

Unter der Leitung von Harald Abentung spielt der Theaterverein Götzens für Sie im Mai 2014: „Blechschaten schützt vor Liebe nicht“ von Franz Rieder

können aber nicht begreifen, warum ihre „Alten“ wie Hund und Katze zueinander sind.



Die „Jungen“ hätten es gerne, dass die „Alten“ heiraten, damit der ganze Streit in der Familie bleibt. Aber wie soll das geschehen? Der Wirt kann die Evi nicht leiden und die Johanna mag den Toni nicht. Das sind unmögliche Voraussetzungen. Doch aus dem unmöglich Scheinenden kommen meistens die wirklichen Überraschungen.....

Spieltermine:

Freitag, 09.05.2014 • Samstag, 10.05.2014

Freitag, 16.05.2014 • Samstag, 17.05.2014

Freitag, 23.05.2014 • Samstag, 24.05.2014

Ort: Gemeindezentrum Götzens

Eintritt: EUR 8,--

Beginn: 20.00 Uhr

Kartenreservierungen bitte unter der

Tel.: 0 699 / 81 930 843

Kurz zum Inhalt:

Josef, der Wirt „Zum weißen Lamm“, ist Witwer. Er hatte eine sehr zänkische Frau und will daher von den Frauen nichts mehr wissen. Johanna, seine Nachbarin, die mit den Männern nicht gerade Glück hatte, will wiederum von Männern nichts mehr wissen. Sie hat eine Tochter, die Evi, und er hat einen Sohn, den Toni. Diese „Jungen“ hingegen verstehen sich recht gut,

*Auf Ihr Kommen freut sich
der Theaterverein Götzens!*

... laufen wie der Osterhase!



Skischuh OSTERAKTION!

Laufschuh News Cloudbunner



Frohe Ostern wünscht euer Schuh Sport Siebert-TEAM

SCHUH - SPORT
SIEBERT
www.schuhsport-siebert.at DER SCHUHPROFI



Ankündigung der Freiwilligen Feuerwehr Götzens

Florianifeier am 4. Mai 2014

Die traditionelle Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr Götzens findet am Sonntag, den 04. Mai 2014, statt.

Nach dem Kirchgang um 8:45 Uhr werden am Kirchplatz wieder Angelobungen, Beförderungen und Ehrungen vorgenommen.

Am Nachmittag um 13:30 Uhr wird dann eine Schauübung abgehalten. Die Bevölkerung wird dazu recht herzlich eingeladen!

Tag der offenen Tür mit Leistungsschau und Sommernachtsfest am 14. Juni 2014

Am Samstag, den 14. Juni 2014, ab 13 Uhr veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Götzens einen Tag der offenen Tür mit einer Leistungsschau, an der nachfolgende Organisationen bzw. Firmen teilnehmen:

- Bundesheer mit ABC-Zug (Vorführung) und Informationsstand
- ÖAMTC mit Gurtenschlitten
- Rotes Kreuz mit Katastrophenfahrzeug
- Polizei
- Bergrettung Axams mit Vorführung
- Flugrettung mit Container
- FF Axams mit Drehleiter
- Fa. Rosenbauer mit einem Fahrzeug
- Fa. Minimax mit Feuerlöcherüberprüfung und Feuerlöschervorführung

Selbstverständlich können auch die Fahrzeuge der FF Götzens besichtigt werden, für Kinder besteht die Möglichkeit, mit einem Feuerwehrauto mitzufahren.

Um 17 Uhr wird dann der Technische Bewerb durchgeführt, zu dem zwei Gruppen antreten.

Am Abend ab 20 Uhr findet dann am Platz vor dem Musikpavillon das **Sommernachtsfest** statt, im Gerätehaus wird für unsere jungen Gäste eine Disco eingerichtet.

Für Speis und Trank und musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt!

**Auf ein zahlreiches Erscheinen
freut sich
die FF Götzens!**



Fotos vom letzten Tag der offenen Tür 2009



Ihr Ansprechpartner für:

- die Entsorgung kommunaler Abfälle
- Containertransporte (von 3 m³ bis 30 m³)
- Entsorgung von Baustellen- und Gewerbeabfällen
- Entrümpelungen

TELEFON: 0512/393944 • **FAX: 0512/393944-15**
HOME PAGE: www.mussmann.cc • **E-MAIL: office@mussmann.cc**

Wir haben für jeden Abfall die richtige Lösung!

Singer

BIRGITZ

**SCHNEERÄUMUNG
MÜLLABFUHR
CONTAINERDIENST
STRASSENREINIGUNG
TRANSPORTE
HACKGUTERZEUGUNG**

Anton Singer
6092 Birgitz · Omesweg 2
Telefon 0664/124 39 65
E-mail: singer-birgitz@gmx.at